

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 72 (1963)
Heft: 7

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

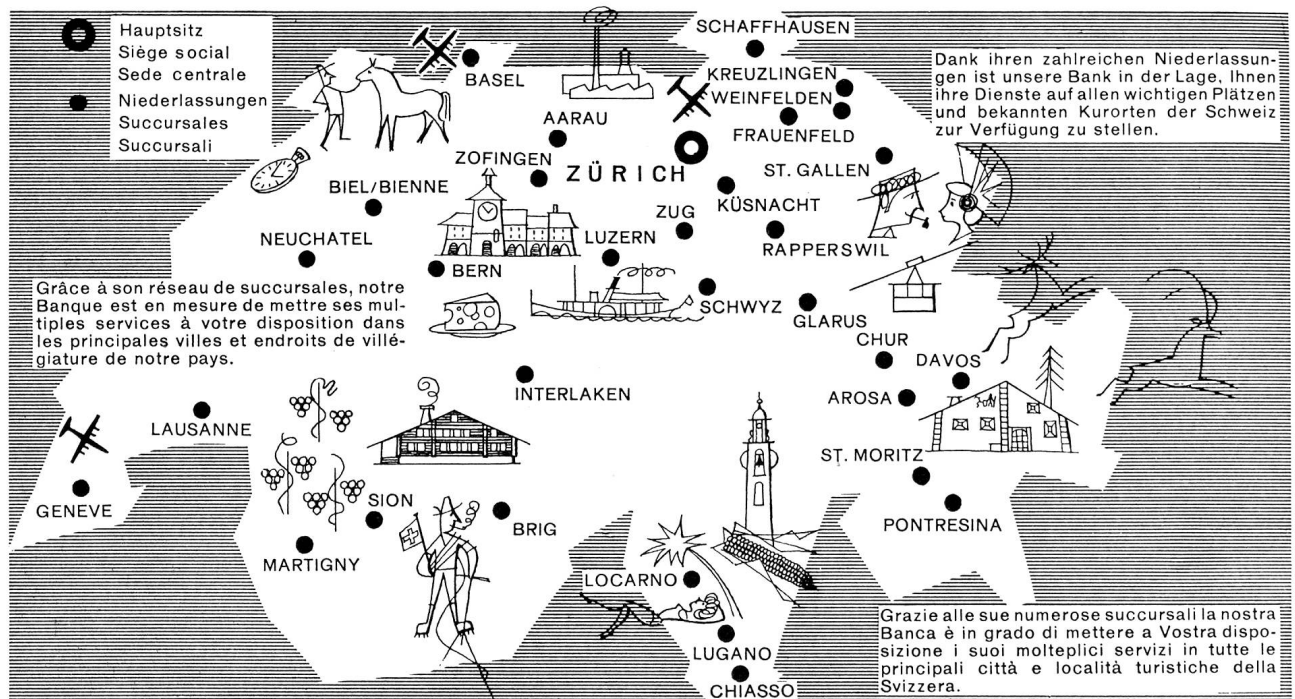


DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

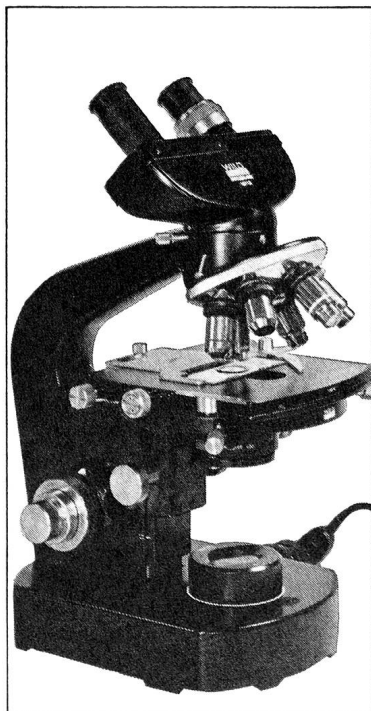
Nr. 7 72. Jahrgang

Bern, 1. Oktober 1963





Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse Credito Svizzero Swiss Credit Bank

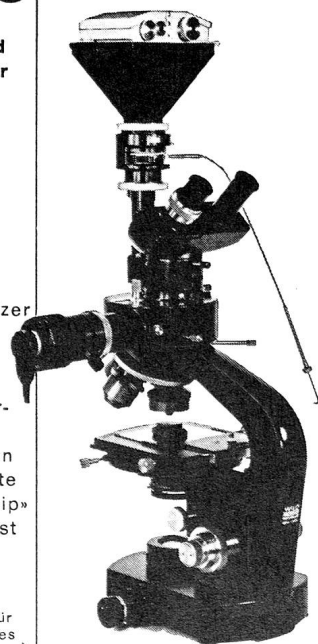


Wild M20

**Das moderne Arbeits- und
Forschungs-Mikroskop für
hohe Ansprüche**

Ein hochwertiges Schweizer Präzisionsinstrument mit leistungsfähiger Optik und zahlreichem Zubehör für alle heute bekannten Untersuchungsmethoden. Mit wenigen Handgriffen lassen sich die einzelnen Elemente nach dem «Baukastenprinzip» auswechseln oder auch erst später ergänzen.

Wild M 20 mit Auflichteinrichtung für Hellfeld, Dunkelfeld und polarisiertes Licht und mit Aufsatzkamera II



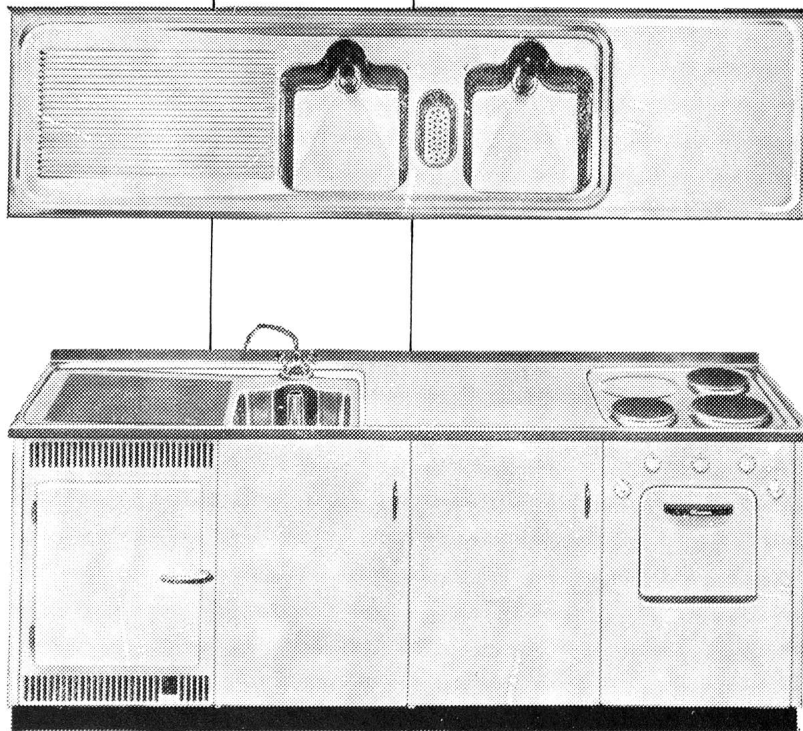
Prospekt mit technischen
Daten durch

WILD
HEERBRUGG

Wild Heerbrugg AG., Heerbrugg
Optische Werke

Volle Garantie für prompten
Service und zuverlässige
Nachlieferung von Ersatzteilen
durch Schweizer
Unternehmen von Weltruf

Keine Küche ohne Franke



FRANKE

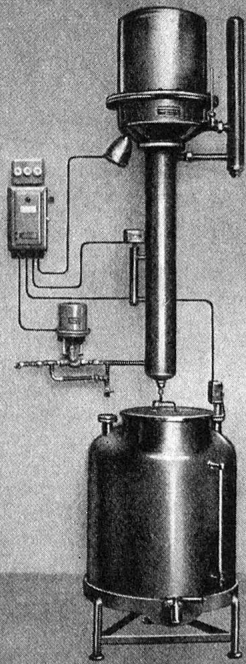
- Einzelspültische
aus rostfreiem Stahl
- Block-Kombinationen
- Komplette
Haushaltküchen
- Grossküchenanlagen

Walter Franke
Aarburg / AG
Metallwarenfabrik
Tel. (062) 7 41 41

Wir bauen Anlagen zum:

Destillieren,
Rektifizieren,
Extrahieren,
Eindampfen
Einrichtungen für die
Wasser-Destillier-Apparate
„UNITYP“
Dragier-Maschinen KBC
Granulier-Maschinen
Hochdruck-Homogenisier-
Maschinen KBC
Emulgier-Maschinen KBC

KOEHLER BOSSHARDT A.G.
BASEL



FRICAR
Mignon

Universal- Kleinpumpe

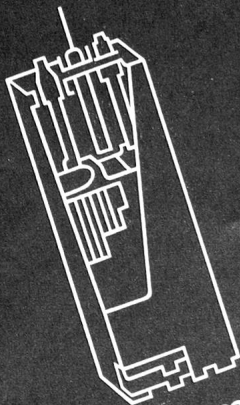
für Saug und Druck
im Sprechzimmer des Arztes



Nähere Angaben und Prospekt durch
FRICAR AG Zürich 1 Limmatquai 3
Telefon 051 / 32 57 19

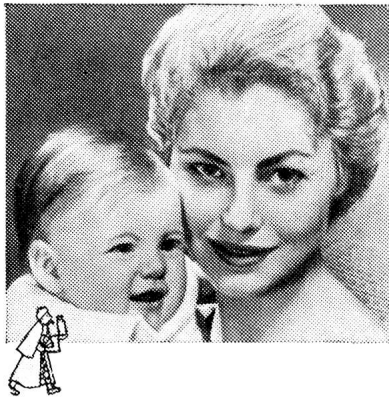
OERLIKON—PAM

die neue stationäre Röhrenplatten-Batterie
im Operationssaal



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen



Gibt es etwas Sinnvolleres als Gesundheit schenken?

Neue Kräfte, frisches Aussehen,
ruhige Nerven durch eine Kur
mit dem angenehm schmeckenden

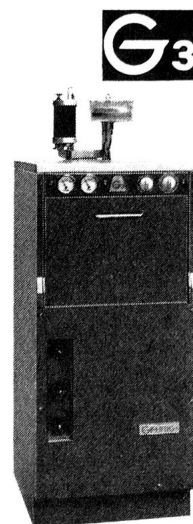
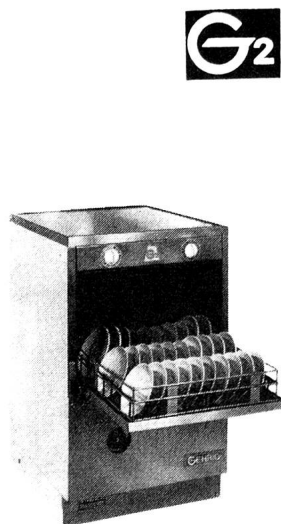
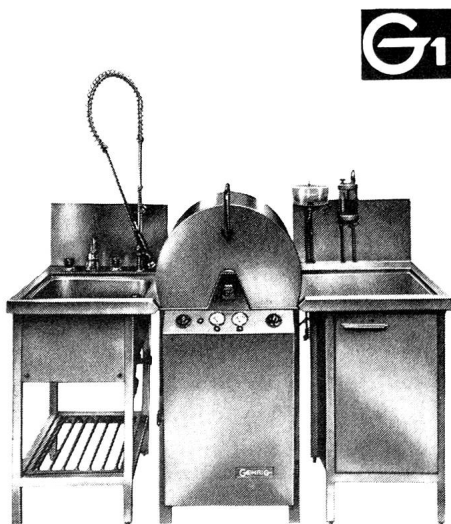
Elchina Originalflasche Fr. 7.80
Kurpackung (4fach) Fr. 23.50
(Sie sparen Fr. 7.70)
Erhältlich in allen Apotheken
und Drogerien



Medaille als Andenken an unseren verehrten General
50 mm Durchmesser

in Bronze per Stück Fr. 8.—
in Silber 0.925 per Stück Fr. 20.—
in 18 Karat Gold, per Stück Fr. 300.—
Änderungen vorbehalten

HUGUENIN
MÉDAILLEURS seit 1868
LE LOCLE

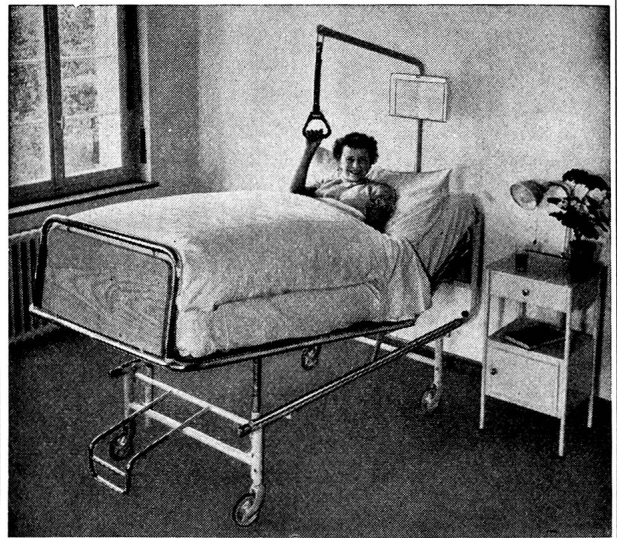


GEHRIG

F. Gehrig & Co. AG. Ballwil-Luzern
Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate
Abt.: Gewerbliche Geschirrwashmaschinen Tel. 041 891403

**Schaffhauser
Watte
hat grosse
Saugkraft
und
Silva-Punkte**

Hochlager- Krankenbetten und übriges Krankenmobiliar



immer tadellos und vorteilhaft durch

Basler Eisenmöbelfabrik AG Sissach

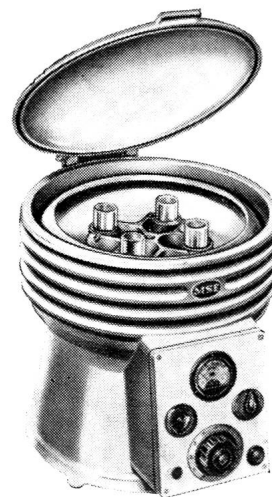
vorm. Th. Breunlin & Cie. Tel. (061) 85 17 91

**vollkommen für
alle Feinwäsche**



Zart, wundervoll und sparsam wäscht und pflegt
«express» alle Ihre feinen Sachen: Wolle, Nylon, Seide,
Kunstseide, aber auch Kleider, Mäntel, Teppiche,
Polster, Vorhänge, gestrichene Möbel, Wände und
überhaupt alles, was Wasser verträgt.

**Es geht nichts über
«Express»**



MSE

Zentrifugen

N. Zivy & Cie. S. A.
Basel, Spalenring 164
Tel. 061/3900 10



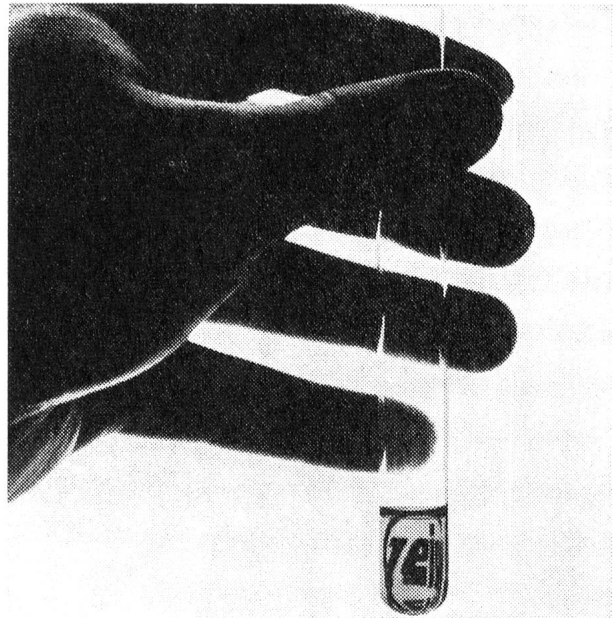
neu
wie hausgemacht

62.4.95.4 d



herrlich zu jedem Fleisch wie Plätzli, Hackbraten, Adrio, Ragout, Bratwurst, Wild, Leber, Fleischvögeln, Spiessli . . . Maggi Knöpfli sind im Nu zubereitet.

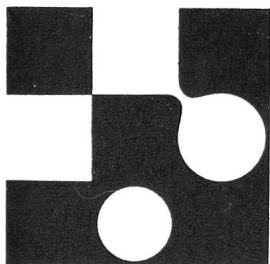
MAGGI



**Ausgedehnte
Forschungsarbeiten
und vielseitige
klinische Erprobung
kennzeichnen
Geigy-
Pharmazeutika**

**J. R. Geigy A.G.
Basel (Schweiz)**

100/5



**Clichés
Schwitter AG
Basel - Zürich**

UNSERE ARBEITSGEBIETE

Clichés für
Ein- und Mehrfarbendrucke
in Zink, Kupfer und Leichtmetall
Farbenphotographie
für Kunst und Industrie
Albert-Fischer-Galvanos
Kunststoff-Duplikate
Gummi-Duplikate
Matern, Stereos
Prägeclichés für alle Zwecke
Amerikanische Retouches
Photo-Vergrößerungen
Industriephotographie



Der Meistgekaufte!

Erhältlich in Ihrem Käse-Spezialgeschäft

Baumwoll-Spinnerei und -Weberei Wettingen / Aargau

Baumwolltücher glatt, geköpert und gemustert in roh, gebleicht und gefärbt

Spezialitäten: Leintuchstoffe und Bazin, Berufskleiderstoffe, Imitat- und Voll-Popeline uni, façonné und bunt, Struktur- und Gardinenstoffe, Bunt- und Fantasie-Gewebe, breite Spanncalicos und Stramine sowie Gewebe für technische Zwecke.

Sibonet
BEAUTY BAR

Herrliche Frische

Ihrer Haut durch Pflege mit der kosmetischen Feinseife Sibonet. Sie reinigt vorzüglich und nährt die Haut gleichzeitig.

Sibonet enthält 33% Hautcrème. Angenehmes Parfum.

Seifenfabrik Schnyder Biel 7

Als moderne Frau empfehle ich Ihnen die neue Cella-optima



Von der Cella-optima werden Sie begeistert sein.

Die Cella-optima ist eine weiche Wattebinde mit Tricotnetz. Die innere Füllung ist aus saugkräftiger Zellstoffwatte, welche formgerecht bleibt. Die guten Materialien, maschinell präzise konfektioniert, nach den letzten fachtechnischen Erkenntnissen, bieten ein Maximum an Komfort, zu günstigem Preis. Frauen sagen: «Man vergisst, daß man sie trägt.» Cella-optima, die moderne Monats-hygiene, im Polyäthylen-Beutel zu 10 Stück nur Fr. 1.95

Jede Packung Cella, Mensa und Intrex mit wertvollem



Warengutschein



* Weitere Artikel aus dem Sortiment



* Cella-blau
10 Stück Fr. 2.50

* Cella-orange
10 Stück Fr. 1.90

* Cella-lilas
10 Stück Fr. 1.45



* Mensa
10 Stück Fr. 2.70

* Mensa touriste
5 Stück Fr. 2.20

* Intrex
ab Fr. 1.10

DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nummer 7

1. Oktober 1963

VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern
Telephon (031) 2 14 74

Jahresabonnement Fr. 8.—, Ausland Fr. 10.—

Einzelnummer Fr. 1.20

Postcheckkonto III 877 Erscheint alle 6 Wochen

REDAKTION

Marguerite Reinhard,
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

ADMINISTRATION UND INSERATEN-VERWALTUNG

W. Leuzinger,
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern
Telephon (031) 2 14 74

DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

INHALT

Ehrung der Gründer des Roten Kreuzes

Von Prof. Dr. A. von Albertini

*Internationales Studienzentrum für Rotkreuz-
leiter in Founex*

Von Marguerite Reinhard

Saudiarabien zwischen Gestern und Morgen

Von Arnold Hottinger

*Internationales Treffen von Rotkreuz-
Sekuristen in Magglingen*

Von Marguerite Reinhard

Hundertjahrfeier des Roten Kreuzes in Genf

Die Krönung der Veranstaltungen

Von Urs Schwarz

Der Festzug — eine eindrucksvolle Demonstration

Von Suzanne Oswald

Zeitgenössische Musik im Dienste des Roten

Kreuzes — Drei Uraufführungen

Von Bernard Schulé

Per humanitatem ad pacem

Von Prof. Dr. A. von Albertini

Die Erde bebte

Von Elisabeth Brigitte Holzapfel

Holzhäuser für Skoplje

Dichtung als Weg zur Einweihung

Zum Gedenken an Albert Steffen

Von Friedrich Behrmann

*Der Beitrag des Roten Kreuzes an die Fort-
bildung des Völkerrechts*

1. Fortsetzung

Von PD Dr. Hans Haug

Besprechung von Büchern

Aus unserer Arbeit

Zum Titelbild:

*Einige Minuten
nach dem Erdbeben
in Skoplje.*

*Eine Grossmutter
tröstet die vor Ent-
setzen ausser sich
geratene Enkelin.*



*Foto Three Lions,
New York*